



กองทรัพยากรบุคคล  
เลขที่ ๕๗๘๙  
วันที่ 22 พ.ค. 2561  
เวลา 10.21

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กลุ่มทรัพยากรบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/2024

วันที่ 21 พฤษภาคม 2561

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ผ่านกองทรัพยากรบุคคล

ฝ่ายทรัพยากรบุคคล  
เลขที่ ๑๘๔๖  
วันที่ 22 พ.ค. 2561  
เวลา 18.42

5093  
2/21

ด้วยบุคลากรในสังกัดศูนย์ภาษาอาเซียน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ เพื่อเข้าร่วมโครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจว และหูหนาน ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างวันที่ 11 - 14 มิถุนายน 2561 ตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้ ศูนย์ภาษาอาเซียน จำนวน 78,000 บาท มีกำหนด 6 วัน ระหว่างวันที่ 10 - 15 มิถุนายน 2561 ดังรายชื่อต่อไปนี้ อีกทั้งมีความประสงค์ขอหนังสือถึงปลัดกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อขอหนังสือเดินทางราชการ ราย นางสาวกิตติพิชญ์ คำแผ่นจิริโรจน์ ด้วย

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	ตำแหน่ง	ประเภทบุคลากร
1	นางอรุณี ศรีรักษา	ผู้อำนวยการศูนย์ภาษาอาเซียน	พนักงานหน่วยงานในกำกับ
2	นางสาวกิตติพิชญ์ คำแผ่นจิริโรจน์	นักวิชาการศึกษา ผู้หญิง	พนักงานหน่วยงานในกำกับ ✓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

*(Signature)*

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุชม วสุนธราไตรภพ)

รองคณบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติการแทน

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล

กองทรัพยากรบุคคลได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ

☑ ไม่ระอุมติ. ยอนุมัติไปราชการต่างประเทศ

☑ โปรดลงนามในเอกสารที่แนบนี้

อนุมัติ/ลงนามแล้ว

*(Signature)*

(รองศาสตราจารย์สมหมาย ปรีเปรม)

รองอธิการบดีฝ่ายการคลังและทรัพย์สิน

รักษาการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

*(Signature)*

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ลิขิต อมาตย์คง)

รองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล





## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ ศูนย์ภาษาอาเซียน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45898  
ที่ ศธ.0514.8/ศอ 0323 วันที่ 21 พฤษภาคม 2561

เรื่อง พนักงานหน่วยงานในกำกับขออนุมัติไปราชการต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ด้วยศูนย์ภาษาอาเซียน มีกำหนดการที่จะร่วมเดินทางไปดำเนินโครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจวและหูหนาน ประจำปี 2561 ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งจัดขึ้นโดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) ซึ่งมีกิจกรรมหลักคือ งานสัปดาห์ความร่วมมือด้านการศึกษาอาเซียน-จีน ความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-กุ้ยโจว งานร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนานและ กิจกรรมส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาาระบบรางวัลไทย-หูหนาน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อประชาสัมพันธ์หลักสูตรและกิจกรรมต่างๆของศูนย์ภาษาอาเซียน และเปิดรับนักศึกษาจีนที่มีความสนใจเรียนภาษาไทยเพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบเข้ามหาวิทยาลัยขอนแก่น ในหลักสูตร 4 ปี หรือการมาศึกษาในโครงการแลกเปลี่ยนหรือโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมไทยระยะสั้น ณ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ซึ่งอยู่ในการบริหารจัดการของศูนย์ภาษาอาเซียน และถือเป็นโอกาสในการเจรจาความร่วมมือด้านวิชาการกับสถาบันการศึกษาในต่างประเทศและประชาสัมพันธ์มหาวิทยาลัยขอนแก่นให้เป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวางในต่างประเทศ ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างวันที่ 10-15 มิถุนายน 2561 โดยมีผู้เดินทางจำนวน 2 คน คือ

1. ดร.อรุณี ศรีรักษา ผู้อำนวยการศูนย์ภาษาอาเซียน
2. นางสาวกิตติพิชญ์ คำแผ่นจิโรจน์ นักวิชาการศึกษา

ในการนี้ จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าว ทั้ง 2 คน ดังมีรายชื่อข้างต้น เดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน มีกำหนด 5 วัน ในระหว่างวันที่ 10-15 มิถุนายน 2561 โดยเบิกจ่ายจำนวน 78,000 บาท (เจ็ดหมื่นแปดพันบาทถ้วน) จากเงินรายได้ศูนย์ภาษาอาเซียนพร้อมนี้ได้แนบหนังสือเชิญกำหนดการและโครงการมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

(ดร.อรุณี ศรีรักษา)

ผู้อำนวยการศูนย์ภาษาอาเซียน

X

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุขุม วสุนธราไศยกิจ)  
รองคณบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติการแทน  
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ประมาณการค่าใช้จ่าย

โครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจวและหูหนาน ประจำปี 2561

ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน  
ซึ่งจัดขึ้นโดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.)

ในระหว่างวันที่ 10-15 มิถุนายน 2561

ชื่อ-สกุล	ค่าใช้จ่าย	เป็นเงิน
1. ดร.อรุณี ศรีรักษา	ค่าตัวเครื่องบินในประเทศ (ขก-กทม.-ขก)	6,000.-
2. นางสาวกิตติพิชญ์ คำแผ่นจิริโรจน์	จำนวน 2 คนๆละ 3,000 บาท	
	ค่าตัวเครื่องบินระหว่างประเทศ/ต่างประเทศ (BKK-KMG -BKK) จำนวน 2 คนๆ ละ 10,000 บาท	20,000.-
	ค่าเบี้ยเลี้ยงต่างประเทศ (วันละ 2,100 บาท x 5 วัน) x จำนวน 2 คนๆละ 10,500 บาท	21,000.-
	ค่าที่พักในต่างประเทศ ( วันละ 4,000 x 5 คืน x 1 ห้อง) วันที่ 10,11,12,13 และ 14 มิ.ย.61 รวม 5 คืน	20,000.-
	ค่าที่พักในประเทศ คืนละ 1,000 บาท x 1 คืน x 2 คน	2,000.-
	ค่าพาหนะในต่างประเทศ	2,500.-
	ค่าของที่ระลึก	2,400.-
	ค่าจัดทำของประชาสัมพันธ์	3,000.-
	ค่าธรรมเนียมการจองหนังสือเดินทางไปราชการ	1,100.-
	เล่มสีน้ำเงิน 1 คน	
รวมเป็นเงิน	78,000.-	
ยอดเงินยืม 78,000 บาท		

## - ร่างกำหนดการ -

งานความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจว หนูนาน ประจำปี ๒๕๖๑

ระหว่างวันที่ ๑๑-๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๑

ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน

ณ วันที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๖๑

วันอาทิตย์ที่ ๑๐ มิถุนายน ๒๕๖๑		
๑๔.๐๕ น.	เดินทางถึงนครคุนหมิง โดยเที่ยวบิน TG ๖๑๒ และเข้าพักที่โรงแรม	โรงแรม... นครคุนหมิง (รอเช็คอิน)
๑๘.๓๐ น.	กงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง เป็นเจ้าภาพเลี้ยงอาหารเย็นให้แก่คณะ	

วันจันทร์ที่ ๑๑ มิถุนายน ๒๕๖๑		
งานสัปดาห์ความร่วมมือด้านการศึกษาอาเซียน-จีน: ความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-กุ้ยโจว ห้อง... ชั้น... โรงแรม...		
๐๙.๐๐-๑๐.๓๐ น.	พิธีเปิดงาน ภาษาสื่อสาร: ไทย-จีน สามแปลแบบ simultaneous (ส่งคำกล่าวให้ สกน.ฯ ภายใน ๒๘ พฤษภาคม ๒๕๖๑)	
๐๙.๐๐-๐๙.๑๕ น.	> กงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง กล่าวเปิดงาน (ความเป็นมาและวัตถุประสงค์ของงาน)	
๐๙.๑๕-๐๙.๓๐ น.	> ผู้บริหารกรมการศึกษามณฑลกุ้ยโจว มีคำกล่าว “ความโดดเด่นของการศึกษามณฑลกุ้ยโจว และข้อเสนอแนะต่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-กุ้ยโจว”	
๐๙.๓๐-๐๙.๔๕ น.	> เลขานุการคณะกรรมการการอุดมศึกษา มีคำกล่าว “นโยบายการอุดมศึกษาไทย และข้อเสนอแนะต่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-กุ้ยโจว”	
๐๙.๔๕-๑๐.๐๐ น.	> ผู้แทนสำนักเลขาธิการงานสัปดาห์ความร่วมมือด้านการศึกษาจีน-อาเซียน มีคำกล่าว “โอกาสความร่วมมือไทย-กุ้ยโจวภายใต้งานสัปดาห์ความร่วมมือด้านการศึกษาอาเซียน-จีน ครั้งที่ ๑๑”	
๑๐.๐๐-๑๐.๑๕ น.	> ผู้แทนสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา (สอศ.) มีคำกล่าว “แนวทางการพัฒนาอาชีวศึกษาของไทย และโอกาสความร่วมมือกับกุ้ยโจว”	
๑๐.๑๕-๑๐.๓๐ น.	> ผู้เข้าร่วมงานถ่ายรูปร่วมกัน	
๑๐.๓๐-๑๐.๕๐ น.	พักรับประทานอาหารว่าง	
๑๐.๕๐-๑๒.๐๐ น.	กิจกรรมคู่ขนาน ๒ กิจกรรม > รับฟังผู้แทนมหาวิทยาลัยจากมณฑลกุ้ยโจวแนะนำศักยภาพและสาขาวิชาที่โดดเด่นของแต่ละมหาวิทยาลัย ภาษาสื่อสาร: ไทย-จีน สามแปลเมื่อผู้พูดกล่าวจบประโยค ทั้งนี้ หากมหาวิทยาลัยใดใช้ภาษาอังกฤษได้ ขอให้แนะนำเป็นภาษาอังกฤษ	ห้อง .....
อาชีวศึกษา	> การหารือระหว่างผู้แทนฝ่ายอาชีวศึกษามณฑลกุ้ยโจว กับผู้แทน สอศ. เกี่ยวกับสาขาวิชาและวิทยาลัยอาชีวศึกษาของแต่ละฝ่ายที่สามารถร่วมมือกันได้ ภาษาสื่อสาร: ไทย-จีน สามแปลเมื่อผู้พูดกล่าวจบประโยค	ห้อง .....
๑๒.๐๐-๑๔.๐๐ น.	รับประทานอาหารกลางวัน	
๑๔.๐๐-๑๖.๑๕ น.	กิจกรรมจับคู่หารือระหว่างมหาวิทยาลัยไทย-กุ้ยโจว	
๑๖.๑๕-๑๖.๓๐ น.	กงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง และผู้บริหารกรมการศึกษามณฑลกุ้ยโจว กล่าวปิดงาน	
๑๘.๐๐ น.	รับประทานอาหารเย็น และซักซ้อมทำที่สำหรับการประชุมกับฝ่ายยูนนานในวันถัดไป	

วันอังคารที่ ๑๒ มิถุนายน ๒๕๖๑		
งานความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน ครั้งที่ ๓ ณ มหาวิทยาลัยวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีคุนหมิง วิทยาเขตเฉิงกั่ง		
๐๗.๕๐ น.	คณะผู้แทนไทยออกเดินทางจากโรงแรมที่พัก	
๐๗.๑๕ น.	คณะผู้แทนฝ่ายไทยเดินทางถึงสถานที่จัดงาน	
๐๗.๓๐-๑๐.๕๐ น.	<b>พิธีเปิดงาน</b> ภาษาสื่อสาร: ฝ่ายไทยใช้ภาษาไทย และสามแปลเป็นจีนแบบ simultaneous ฝ่ายจีนใช้ภาษาจีน และแปลเป็นอังกฤษแบบ simultaneous	
๐๗.๓๐-๐๗.๕๐ น.	➢ อธิการบดี ม.วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีคุนหมิง กล่าวต้อนรับผู้ร่วมงาน และแนะนำ Keynote Speakers	
๐๗.๕๐-๐๗.๕๕ น.	➢ กงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง มีคำกล่าว (ความเป็นมาและวัตถุประสงค์ของงาน)	
๐๗.๕๕-๑๐.๑๐ น.	➢ อธิบดีกรมการศึกษามณฑลยูนนาน มีคำกล่าว “มุมมอง ความคาดหวัง และข้อเสนอแนะของฝ่ายยูนนานต่อการดำเนินงานของ Thai-Yunnan Universities Union และคลัสเตอร์ความร่วมมือ”	
๑๐.๑๐-๑๐.๒๕ น.	➢ เลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา มีคำกล่าว “มุมมอง ความคาดหวัง และข้อเสนอแนะของฝ่ายไทยต่อการดำเนินงานของ Thai-Yunnan Universities Union และคลัสเตอร์ความร่วมมือ”	
๑๐.๒๕-๑๐.๓๕ น.	➢ อธิการบดี ม.วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีคุนหมิง ประกาศจัดตั้ง Thai-Yunnan Universities Network และคลัสเตอร์ความร่วมมือนำร่อง (Pilot Clusters)	
	➢ กงสุลใหญ่ฯ อธิบดีฯ เลขาธิการ สกอ. และอธิการบดีฯ ร่วมเป็นสักขีพยานเปิดป้าย Thai-Yunnan Universities Network	
๑๐.๓๕-๑๐.๕๐ น.	➢ ผู้เข้าร่วมงานฝ่ายไทย-ยูนนาน ถ่ายรูปร่วมกัน	
๑๐.๕๐-๑๑.๕๐ น.	เยี่ยมชมมหาวิทยาลัยวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีคุนหมิง	
๑๑.๕๐-๑๓.๑๕ น.	รับประทานอาหารกลางวัน (เชิญผู้แทนมหาวิทยาลัยผู้ประสานงานจากฝ่ายไทยและยูนนานของแต่ละคลัสเตอร์นำร่องนั่งรับประทานอาหารด้วยกัน เพื่อหารือในเบื้องต้นเกี่ยวกับการนำเสนอประเด็นในการประชุมช่วงบ่าย)	
๑๓.๓๐-๑๗.๒๐ น.	<b>กิจกรรมคู่ขนาน อุดมศึกษา</b>	
	การประชุมโต๊ะกลมอธิการบดีมหาวิทยาลัยไทย-ยูนนาน หัวข้อ “วิสัยทัศน์และรูปแบบความร่วมมือ (vision and model) ภายใต้คลัสเตอร์นำร่องความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน” - ภาษาสื่อสาร: ฝ่ายไทยใช้ภาษาไทย และสามแปลเป็นจีนเมื่อผู้พูดกล่าวจบประโยค ฝ่ายจีนใช้ภาษาจีน และแปลเป็นอังกฤษเมื่อผู้พูดกล่าวจบประโยค - การหารือของแต่ละคลัสเตอร์ใช้เวลาประมาณ ๔๐ นาที	
๑๓.๓๐-๑๓.๔๕ น.	➢ มหาวิทยาลัยผู้ประสานงานฝ่ายไทยและยูนนานของคลัสเตอร์ภาษาศาสตร์ (Cluster Coordinators) กล่าวถึงวิสัยทัศน์ รูปแบบการดำเนินความร่วมมือ และข้อเสนอแนะความร่วมมือที่ทั้งสองฝ่ายอาจทำร่วมกัน (๑๕ นาที)	
๑๓.๔๕-๑๔.๐๕ น.	➢ มหาวิทยาลัยอื่น ๆ ทั้งฝ่ายไทยและฝ่ายยูนนาน เสนอแนะข้อคิดเห็น (๒๐ นาที)	
๑๔.๐๕-๑๔.๑๐ น.	➢ ผู้ดำเนินรายการสรุปผลการหารือของคลัสเตอร์ที่ ๑ (๕ นาที)	
๑๔.๑๐-๑๔.๒๕ น.	➢ Cluster Coordinators ของคลัสเตอร์การแพทย์และสุขภาพ กล่าวถึงวิสัยทัศน์ รูปแบบการดำเนินความร่วมมือ และข้อเสนอแนะความร่วมมือที่อาจทำร่วมกัน (๑๕ นาที)	
๑๔.๒๕-๑๔.๔๕ น.	➢ มหาวิทยาลัยอื่น ๆ ทั้งฝ่ายไทยและฝ่ายยูนนาน เสนอแนะข้อคิดเห็น (๒๐ นาที)	
๑๔.๔๕-๑๔.๕๐ น.	➢ ผู้ดำเนินรายการสรุปผลการหารือของคลัสเตอร์ที่ ๒ (๕ นาที)	

๑๔.๕๐-๑๕.๐๕ น.	> Cluster Coordinators ของคลัสเตอร์การเกษตร กล่าวถึงวิสัยทัศน์ รูปแบบการดำเนินงานความร่วมมือ และข้อเสนอแนะความร่วมมือที่อาจทำร่วมกัน (๑๕ นาที)	
๑๕.๐๕-๑๕.๒๕ น.	> มหาวิทยาลัยอื่น ๆ ทั้งฝ่ายไทยและฝ่ายยูนนาน เสนอแนะข้อคิดเห็น (๒๐ นาที)	
๑๕.๒๕-๑๕.๓๐ น.	> ผู้ดำเนินรายการสรุปผลการหารือของคลัสเตอร์ที่ ๓ (๕ นาที)	
๑๕.๓๐-๑๕.๕๐ น.	พักรับประทานอาหารว่าง	
๑๕.๕๐-๑๖.๐๕ น.	> Cluster Coordinators ของคลัสเตอร์การท่องเที่ยว กล่าวถึงวิสัยทัศน์ รูปแบบการดำเนินงานความร่วมมือ และข้อเสนอแนะความร่วมมือที่อาจทำร่วมกัน (๑๕ นาที)	
๑๖.๐๕-๑๖.๒๕ น.	> มหาวิทยาลัยอื่น ๆ ทั้งฝ่ายไทยและฝ่ายยูนนาน เสนอแนะข้อคิดเห็น (๒๐ นาที)	
๑๖.๒๕-๑๖.๓๐ น.	> ผู้ดำเนินรายการสรุปผลการหารือของคลัสเตอร์ที่ ๔ (๕ นาที)	
๑๖.๓๐-๑๖.๔๕ น.	> Cluster Coordinators ของคลัสเตอร์เทคโนโลยีดิจิทัล กล่าวถึงวิสัยทัศน์ รูปแบบการดำเนินงานความร่วมมือ และข้อเสนอแนะความร่วมมือที่อาจทำร่วมกัน (๑๕ นาที)	
๑๖.๔๕-๑๗.๐๕ น.	> มหาวิทยาลัยอื่น ๆ ทั้งฝ่ายไทยและฝ่ายยูนนาน เสนอแนะข้อคิดเห็น (๒๐ นาที)	
๑๗.๐๕-๑๗.๓๐ น.	> ผู้ดำเนินรายการสรุปผลการหารือของคลัสเตอร์ที่ ๕ (๕ นาที)	
๑๗.๓๐-๑๗.๒๐ น.	เลขาธิการ สกอ. กล่าวปิดการประชุม	
อาชีวศึกษา และ อุดมศึกษา (เชิญ น.ไทยที่สนใจแบ่ง ผู้แทนเข้าร่วม)	การหารือกับมหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน หัวข้อ "วิทยาลัยอาชีวศึกษานานาชาติ กลุ่มแม่น้ำล้านช้าง-แม่น้ำโขง: โอกาสความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยและวิทยาลัย อาชีวศึกษาไทย" ภาษาสื่อสาร: ไทย-จีน (เชิญ ม.ชนชาติยูนนานจัดผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาไทยเป็นล่าม)	
๑๓.๓๐-๑๔.๓๐ น.	> มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนานแนะนำแนวคิด แผนงาน ความคืบหน้าการดำเนินการ ในปัจจุบัน และข้อเสนอความร่วมมือที่เกี่ยวข้องกับการจัดตั้งวิทยาลัยฯ	
๑๔.๓๐-๑๕.๓๐ น.	> ผู้เข้าร่วมหารือแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็น / ถาม-ตอบ	
๑๕.๓๐-๑๕.๕๐ น.	> พักรับประทานอาหารว่าง	
๑๕.๕๐-๑๗.๒๐ น.	> คณะฝ่ายไทยเยี่ยมชมมหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน (รอยืนยัน)	
๑๗.๓๐ น.	คณะผู้แทนไทยพร้อมกัน ณ จุดขึ้นรถ และเดินทางไปยังร้านอาหาร	
๑๘.๓๐ น.	รับประทานอาหารเย็น และเดินทางกลับโรงแรมที่พัก	

วันพุธที่ ๑๓ มิถุนายน ๒๕๖๑		
Education Exchange and Cooperation Achievement Exhibition & South Asia and Southeast Asia Education Cooperation Forum (EECAE & SSECF): The Third Thai-Yunnan Education Cooperation & Exchange Sub-Forum ณ โรงแรม Li Shui Yun Quan เขตเมืองมหาวิทยาลัยเจิ้งกั๋ง ภาษาสื่อสาร: จีน-อังกฤษ โดยสามแปลแบบ simultaneous		
๐๗.๓๐ น.	คณะผู้แทนไทยออกเดินทางจากโรงแรมที่พัก	
๐๘.๔๐ น.	คณะผู้แทนฝ่ายไทยเดินทางถึงสถานที่จัดงาน	
๐๙.๐๐-๐๙.๔๐ น.	พิธีเปิดงาน > ผู้แทนระดับรองผู้ว่าการมณฑลยูนนานเป็นประธานในพิธีเปิด โดยมีอธิการบดี มหาวิทยาลัยใหม่มณฑลยูนนาน และผู้บริหารกรมการศึกษาทั้งระดับมณฑล เมือง และเขตปกครองตนเองในมณฑลยูนนาน เข้าร่วม > เชิญผู้แทนระดับสูงของไทย มีคำกล่าวในหัวข้อ "Thai-Yunnan Educational Cooperation & Exchange Achievement and the Way Forwards"	ห้อง Lecture Hall ชั้น ๒
๐๙.๔๐-๑๐.๐๐ น.	พักรับประทานอาหารว่าง	

๑๐.๐๐-๑๒.๐๐ น.	กิจกรรมคู่ขนาน งานสัมมนา South & Southeast Asia Education Cooperation Main Forum > Keynote Speakers กล่าวในหัวข้อ "The Open Education and the Opening up of Education"	ห้อง Lecture Hall ชั้น ๒
	Education Exchange & Cooperation Achievement Exhibition (บูธนิทรรศการ แนะแนวการศึกษาของมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ที่เข้าร่วมงาน) > เจ้าภาพจะเชิญนักเรียนและนักศึกษาจีนจากมหาวิทยาลัยและโรงเรียนต่าง ๆ ใน ยูนนานเข้าเยี่ยมชมบูธนิทรรศการ ขอรับการยืนยันจำนวนมหาวิทยาลัยไทยที่ประสงค์จะออกบูธ และที่ประสงค์จะจ้างล่ามไทย-จีน	โถงล็อบบี้โรงแรม ชั้น ๑
๑๒.๐๐-๑๔.๐๐ น.	รับประทานอาหารกลางวัน	
๑๔.๐๐-๑๘.๐๐ น.	กิจกรรมคู่ขนาน ๑. บูธนิทรรศการแนะแนวการศึกษา	โถงล็อบบี้โรงแรม ชั้น ๑
อุดมศึกษา กิจกรรมคู่ขนาน	๒. กิจกรรมจับคู่หารือ one-on-one ระหว่างมหาวิทยาลัยที่เข้าร่วมงาน	ห้อง.....
อาชีวศึกษา	การหารือสร้างเครือข่ายระหว่างผู้แทน สอศ. กับผู้แทนฝ่ายอาชีวศึกษามณฑล ยูนนานและวิทยาลัยอาชีวศึกษาที่โดดเด่นของมณฑลยูนนาน เกี่ยวกับสาขาวิชา ที่ทั้งสองฝ่ายสามารถร่วมมือกันได้ (เชิญวิทยาลัยอาชีวศึกษาของยูนนานแนะนำ ศักยภาพและสาขาวิชาที่สนใจร่วมมือกับไทย) ภาษาสื่อสาร: ไทย-จีน สามแปลเมื่อผู้พูดกล่าวจบประโยค	ห้อง...
๑๘.๐๐ น.	คณะผู้แทนไทยเดินทางไปยังร้านอาหาร	
๑๙.๐๐ น.	รับประทานอาหารเย็น และเดินทางกลับโรงแรมที่พัก	

วันหยุดที่สิบที่ ๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๑		
กิจกรรมส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาระบบรางไทย-ยูนนาน ณ ห้อง... ชั้น... โรงแรม... ภาษาสื่อสาร: ไทย-จีน แปลเมื่อผู้พูดกล่าวจบ		
๐๙.๐๐-๐๙.๑๕ น.	ผู้แทนสถานกงสุลใหญ่ฯ กล่าวถึงวัตถุประสงค์ของงาน และกล่าวแนะนำผู้เข้าร่วมงาน ทั้งสองฝ่าย	
๐๙.๑๕-๐๙.๕๕ น.	ผู้บริหารจากมหาวิทยาลัย Central South University วิทยาเขตเฉิงเต๋อพิเศษด้านรถไฟ (CSU) แนะนำศักยภาพของมหาวิทยาลัย ความร่วมมือกับต่างประเทศ และลักษณะ ความร่วมมือที่สามารถร่วมทำกับฝ่ายไทย (๔๐ นาที)	
๐๙.๕๕-๑๐.๓๕ น.	ผู้บริหารจากวิทยาลัยอาชีวศึกษา Hunan Railway Professional Technology College (HRPTC) แนะนำศักยภาพของวิทยาลัย ความร่วมมือกับต่างประเทศ และลักษณะ ความร่วมมือที่สามารถร่วมทำกับฝ่ายไทย (๔๐ นาที)	
๑๐.๓๕-๑๐.๕๕ น.	พักรับประทานอาหารว่าง	
๑๐.๕๕-๑๑.๔๐ น.	ช่วงถาม-ตอบ	
๑๑.๔๐-๑๑.๕๐ น.	ผู้แทนสถานกงสุลใหญ่ฯ กล่าวสรุป และมอบของที่ระลึกให้แก่ผู้บริหาร CSU และ HRPTC	
๑๑.๕๐-๑๒.๐๐ น.	ผู้เข้าร่วมงานถ่ายรูปร่วมกัน	
๑๒.๐๐-๑๔.๐๐ น.	รับประทานอาหารกลางวัน (ผู้บริหาร CSU และ HRPTC เข้าร่วมด้วย)	
๑๔.๐๐-๑๗.๐๐ น.	กิจกรรมคู่ขนาน > เปิดโอกาสให้ ม.ต่าง ๆ ดำเนินกิจกรรมได้ตามอัธยาศัย เช่น นัดเจรจา/เยี่ยมชม ม.ที่จะมีความร่วมมือ หรือมีความร่วมมืออยู่เดิม ฯลฯ	
อุดมศึกษา	> เยี่ยมชมวิทยาลัยอาชีวศึกษาของยูนนาน ๑ แห่ง	
อาชีวศึกษา		
๑๘.๐๐ น.	รับประทานอาหารเย็น	

วันศุกร์ที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๑		
เช้า	ตามอัชฌาศัย	
๑๑.๑๕ น.	รับประทานอาหารกลางวัน	
๑๒.๓๐ น.	ออกเดินทางไปยังท่าอากาศยานนครคุนหมิง	
๑๕.๒๐ น.	เดินทางกลับประเทศไทย โดยเที่ยวบิน TG ๖๑๓	

-----



ด่วนพิเศษ



ที่ ศธ ๐๕๐๓(๔)/๑ ๓๒๑๗

กองการต่างประเทศ  
เลขรับ 342  
วันที่ 11 พ.ค. 2561  
พฤษภาคม ๒๕๖๑

11

มหาวิทยาลัยขอนแก่น  
เลขรับ 00620  
วันที่ 09 พ.ค. 2561  
เวลา 9.51 น.

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
๓๒๘ ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี  
กรุงเทพฯ ๑๐๕๐๐

มหาวิทยาลัยขอนแก่น  
เลขรับ 3757  
วันที่ 10 พ.ค. 2561  
เวลา 10.10 น.

เรื่อง โครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจว และหูหนาน  
เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดโครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจว และหูหนาน
  ๒. รายชื่อสถาบันอุดมศึกษาที่ผู้จัดประสงค์เชิญเข้าร่วมโครงการฯ
  ๓. แบบแจ้งความประสงค์การเข้าร่วมโครงการฯ
  ๔. แบบเสนอรายชื่อผู้เข้าร่วมโครงการฯ
  ๕. แบบจัดทำข้อมูลสถาบันอุดมศึกษา

ฝ่ายการต่างประเทศ  
เลขรับ 714  
วันที่ 10 พ.ค. 2561  
เวลา 11.43 น.

ด้วยสถานกงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง สาธารณรัฐประชาชนจีน กำหนดดำเนินโครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจว และหูหนาน ประจำปี ๒๕๖๑ ระหว่างวันที่ ๑๑-๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๑ ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน ประกอบด้วย ๓ กิจกรรมหลัก ได้แก่ (๑) งานสัปดาห์ความร่วมมือด้านการศึกษาอาเซียน-จีน: ความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-กุ้ยโจว (๒) งานความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน และ (๓) กิจกรรมส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาระบบบรังไทย-หูหนาน รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และประสงค์เรียนเชิญผู้บริหารและผู้แทนสถาบันอุดมศึกษาไทย จำนวน ๑๖ แห่ง รวมทั้งผู้บริหารสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาเข้าร่วมโครงการฯ รายชื่อสถาบันที่ได้รับเชิญปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

ในการนี้ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาใคร่ขอนำเรียนข้อมูลและรายละเอียดกิจกรรมภายใต้การดำเนินโครงการดังกล่าวเพื่อประกอบการพิจารณา หากสถาบันของท่านประสงค์จะเข้าร่วมโครงการฯ ขอได้โปรดดำเนินการ ดังนี้

๑. ศึกษารายละเอียดและร่างกำหนดการของงานฯ อย่างละเอียด
๒. แจ้งความประสงค์การเข้าร่วมงานฯ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ ไปยังสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาภายในวันที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๕๖๑ เพื่อจะได้ประสานสถานกงสุลใหญ่ฯ ดำเนินการล่วงหน้าต่อไป
๓. แจ้งรายชื่อผู้แทนที่จะเดินทางไปเข้าร่วมโครงการฯ โดยขอให้หัวหน้าคณะผู้แทนเป็นอธิการบดีหรือผู้บริหารระดับสูงของสถาบันอุดมศึกษาตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔
๔. จัดทำข้อมูลพื้นฐานสถาบันอุดมศึกษา และข้อมูลสาขาวิชาที่โดดเด่นและมีความพร้อมจะร่วมมือกับฝ่ายจีนเป็นภาษาอังกฤษตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดรายละเอียดและแบบฟอร์มต่าง ๆ ได้ที่ [www.inter.mua.go.th](http://www.inter.mua.go.th) ภายใต้หัวข้อย่อย News and Events และขอได้โปรดจัดส่งข้อมูลตามข้อ ๓ และ ๔ ไปยังสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ที่ [phicharmon.sri@mua.go.th](mailto:phicharmon.sri@mua.go.th) ภายในวันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๖๑ หากพ้นกำหนดนี้จะถือว่าสถาบันของท่านไม่ประสงค์จะเข้าร่วมงานครั้งนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(นายสุภัทร จำปาทอง)

เลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ  
กลุ่มบริหารนโยบายการเปิดเสรีอุดมศึกษา  
โทร. ๐ ๒๖๑๐ ๕๓๔๗ โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๕๗๐  
(พิษณุฯ)

## -รายละเอียด-

## โครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน กุ้ยโจว และหูหนาน

ระหว่างวันที่ ๑๐-๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๑

ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน

\*\*\*\*\*

## ภูมิหลัง

ในปี ๒๕๕๙ และ ๒๕๖๐ สถานกงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง (สกญ.๑) ได้เชิญกรมการศึกษามณฑลยูนนาน (อธิบดีโจว หรง) ร่วมจัดงานความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน ครั้งที่ ๑ และครั้งที่ ๒ ตามลำดับ โดยได้เชิญสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) นำมหาวิทยาลัยไทยทั้งจากภาครัฐและภาคเอกชน (ปีแรก ๑๑ แห่ง<sup>๑</sup> / ปีที่สอง ๑๖ แห่ง<sup>๒</sup>) เดินทางไปนครคุนหมิง เพื่อพบปะและทำกิจกรรมร่วมกับมหาวิทยาลัยในมณฑลยูนนาน ในปีแรกเริ่มด้วยการจัดเวทีให้มหาวิทยาลัยสองฝ่ายได้พบปะและสร้างเครือข่ายระหว่างกัน โดยมีกิจกรรมออกบูธแนะนำการศึกษาของมหาวิทยาลัยไทยเพื่อให้ข้อมูลแก่นักเรียนจีนที่สนใจไปศึกษาต่อที่ประเทศไทย เป็นกิจกรรมคู่ขนาน (จัดที่มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน) ส่วนในปีที่ ๒ ได้ยกระดับความสำคัญของงานฯ และมีกิจกรรมที่หลากหลายมากขึ้นประกอบด้วย การประชุมโต๊ะกลมผู้แทนระดับอธิการบดีมหาวิทยาลัยไทย-ยูนนาน/กิจกรรมจับคู่เจรจาความร่วมมือมหาวิทยาลัยไทย-ยูนนาน/การออกบูธแนะนำมหาวิทยาลัยไทยต่อนักเรียนจีน/การสัมมนาการเรียนการสอนภาษาไทย/กิจกรรมแลกเปลี่ยนด้านวัฒนธรรมระหว่างนักศึกษาไทย-จีน

## ผลสำคัญจากการจัดงานฯ ครั้งที่ ๒

การจัดงาน ๒ ครั้งที่ผ่านมาถือว่าประสบความสำเร็จอย่างดี โดยเฉพาะงานครั้งที่ ๒ ได้นำไปสู่ความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยทั้งสองฝ่ายอย่างเป็นรูปธรรม อาทิ มีการลงนาม MOU และพัฒนาแผนกิจกรรมร่วมกันระหว่างหลายคู่มหาวิทยาลัย อีกทั้งเกิดคู่ความร่วมมือมหาวิทยาลัยใหม่ๆ นอกจากนี้ ยังมีกรรงานข่าว การจัดงานทั้งในสื่อโทรทัศน์ สิ่งพิมพ์ และเว็บไซต์ของจีนและไทย (สกอ.ได้สนับสนุนนำสำนักข่าวไทย ช่อง ๙ อ.ส.ม.ท. ไปร่วมทำข่าว) ซึ่งช่วยให้ประชาชนของทั้งสองฝ่ายรับทราบถึงบทบาทของภาครัฐในการส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาและการแลกเปลี่ยนในระดับประชาชน

หลังจากจบงานฯ ครั้งที่ ๒ กงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง (กสญ.๑) ได้เชิญอธิบดีกรมการศึกษามณฑลยูนนานร่วมหารือ เพื่อผลักดันผลการประชุมโต๊ะกลมผู้แทนระดับอธิการบดีฯ ซึ่งอธิบดีฯ เห็นด้วยที่จะผลักดันการจัดตั้ง Thai-Yunnan Universities Network (เป็นข้อเสนอของฝ่ายยูนนาน) โดยแบ่งความร่วมมือเป็น cluster ที่ทั้งสองฝ่ายสนใจร่วมกัน (เป็นข้อเสนอของฝ่ายไทย) และให้มีคู่มหาวิทยาลัยไทย-ยูนนานที่เกี่ยวข้องใน ด้านนั้น ๆ เป็นผู้ประสานงานในแต่ละ cluster เพื่อดำเนินความร่วมมือที่เป็นรูปธรรม โดยหากมีค่าใช้จ่ายอาจให้สมาชิกมหาวิทยาลัยในแต่ละ cluster หารือเกี่ยวกับรูปแบบการระดมทุนเพื่อดำเนินโครงการร่วมกันต่อไป

ทั้งนี้ อธิบดีกรมการศึกษาฯ ได้เคยแสดงความสนใจที่จะจัดตั้ง cluster สาขาการเกษตร การแปรรูปอาหาร การท่องเที่ยว และพลังงานสะอาด ส่วนมหาวิทยาลัยไทยบางแห่งได้แสดงความสนใจด้านภาษาศาสตร์ การเกษตร การแพทย์ การท่องเที่ยว และเทคโนโลยีดิจิทัล ซึ่ง สกญ.๑ เห็นว่า ในเบื้องต้นอาจเน้นสาขาที่ทั้งสองฝ่ายมีความพร้อมและสามารถร่วมมือกันได้ทันทีโดยไม่มีอุปสรรคด้านภาษามากนัก ก่อนที่จะขยายสาขาความร่วมมือในอนาคตต่อไป

<sup>๑</sup> จุฬาฯ/ มธ./ ม.มหิดล/ มฟล/ ม.ขอนแก่น/ ม.บูรพา/ ม.สงขลานครินทร์/ ม.เทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี/ ม.หัวเฉียวฯ/ ม.รังสิต/ ส.การจัดการปัญญาภิวัฒน์

<sup>๒</sup> จุฬาฯ/ ม.เกษตรฯ/ มธ./ ม.มหิดล/ มฟล/ ม.ขอนแก่น/ ม.เชียงใหม่/ ม.บูรพา/ ม.นเรศวร/ ม.ศิลปากร/ ม.สงขลานครินทร์/ มจร/ สจล/ ม.กรุงเทพ/ ม.รังสิต/ ส.การจัดการปัญญาภิวัฒน์

### งานความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน ครั้งที่ ๓

สภ.ฯ กำหนดจัดโครงการความร่วมมือด้านการศึกษาประจำปี ๒๕๖๑ ที่นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน ระหว่างวันที่ ๑๐-๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๑ โดยในงานครั้งนี้ นอกจากความร่วมมือกับมณฑลยูนนานแล้ว สภ.ฯ จะจัดกิจกรรมส่งเสริมความร่วมมือกับอีก ๒ มณฑลในเขตอาณาของ สภ.ฯ กล่าวคือ มณฑลกุ้ยโจวและหูหนาน ตามที่มหาวิทยาลัยไทยได้เคยแสดงความสนใจ ตลอดจนขยายความร่วมมือให้ครอบคลุมด้านอาชีวศึกษา โดยเชิญผู้แทนจากสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาเข้าร่วมด้วย

กิจกรรมภายใต้โครงการฯ ร่างกำหนดการตามเอกสารแนบ ๑ ประกอบด้วย

#### ๑. งานฉลองความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-กุ้ยโจว วันที่ ๑๑ มิถุนายน ๒๕๖๑

กรมการศึกษามณฑลกุ้ยโจวจะนำผู้บริหารของกรมฯ รวมถึงฝ่ายอุดมศึกษา ฝ่ายอาชีวศึกษา และสำนักเลขาธิการงานสัปดาห์ความร่วมมือการศึกษาจีน-อาเซียน ตลอดจนผู้บริหารมหาวิทยาลัยชั้นนำในมณฑลกุ้ยโจว เดินทางไปพบปะสร้างเครือข่ายกับฝ่ายไทยที่นครคุนหมิง

#### ๒. งานฉลองความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน ครั้งที่ ๓ วันที่ ๑๒-๑๓ มิถุนายน ๒๕๖๑

กรมการศึกษามณฑลยูนนานได้เชิญ สภ.ฯ จัดงานในช่วงเวลาเดียวกับงาน Education Exchange and Cooperation Achievement Exhibition & South Asia and Southeast Asia Education Cooperation Forum (EECAE & SSECF) ที่รัฐบาลมณฑลยูนนานเป็นเจ้าภาพจัดขึ้น ระหว่างวันที่ ๑๓-๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๑ (แผนงาน EECAE & SSECF ที่ได้รับจากกรมการศึกษาฯ ตามเอกสารแนบ ๒) ซึ่ง สภ.ฯ เห็นว่างาน EECAE & SSECF มีกิจกรรมที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์โครงการของ สภ.ฯ จึงได้หารือร่างกำหนดการกับกรมการศึกษาฯ และเห็นพ้องกันในเบื้องต้น ดังนี้

๒.๑ กิจกรรมในวันที่ ๑๒ มิถุนายน ๒๕๖๑ จัดขึ้น ณ มหาวิทยาลัยวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีคุนหมิง ประกอบด้วย

☛ ช่วงเช้า พิธีเปิดงานความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน ครั้งที่ ๓ โดยจะมีการประกาศจัดตั้ง Thal-Yunnan Universities Union และสาขาคลัสเตอร์ความร่วมมือนำร่อง

☛ ช่วงบ่าย กิจกรรมคู่ขนาน ได้แก่ (๑) การประชุมโต๊ะกลมอธิการบดีมหาวิทยาลัยไทย-ยูนนาน ในหัวข้อ “วิสัยทัศน์และรูปแบบความร่วมมือภายใต้คลัสเตอร์นำร่องความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนนาน” และ (๒) การหารือกับมหาวิทยาลัยชนชาติยูนนานในหัวข้อ “วิทยาลัยอาชีวศึกษานานาชาติลุ่มแม่น้ำล้านช้าง-แม่น้ำโขง: โอกาสความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยและวิทยาลัยอาชีวศึกษาไทย” (เชิญผู้แทนสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาและมหาวิทยาลัยไทยที่สนใจเข้าร่วม รายละเอียดวิทยาลัยฯ ตามเอกสารแนบ ๓)

ทั้งนี้ จากการหารือระหว่าง สภ.ฯ และอธิบดีกรมการศึกษามณฑลยูนนาน เมื่อเดือนเมษายน ๒๕๖๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องกันในเบื้องต้นว่า อาจประกาศจัดตั้งคลัสเตอร์ความร่วมมือนำร่องใน ๕ สาขา ได้แก่ ภาษาศาสตร์ การแพทย์และสุขภาพ การเกษตร การท่องเที่ยว และเทคโนโลยีดิจิทัล ซึ่งสอดคล้องกับสาขาวิชาที่มหาวิทยาลัยไทยบางแห่งได้แจ้งความสนใจไปยัง สภ.ฯ

๒.๒ กิจกรรมในวันที่ ๑๓ มิถุนายน ๒๕๖๑ จัดขึ้นภายในงาน EECAE & SSECF (๑๓-๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๑) ณ โรงแรม Li Shui Yun Quan ในเขตเมืองมหาวิทยาลัยเฉิงกั่ง ประกอบด้วย (๑) พิธีเปิดงาน EECAE & SSECF โดยจะมีผู้แทนระดับสูงของรัฐบาลมณฑลยูนนานเป็นประธาน และขอเชิญผู้แทนระดับสูงจากหน่วยงานการศึกษาของไทยมีคำกล่าว (๒) นิทรรศการแนะนำแนวการศึกษาของมหาวิทยาลัยที่เข้าร่วมงาน โดยเจ้าภาพจะเชิญนักเรียนและนักศึกษาจีนจากมหาวิทยาลัยและโรงเรียนต่าง ๆ ในยูนนานเข้าร่วม (๓) กิจกรรมจับคู่หารือมหาวิทยาลัยไทย-ยูนนาน และ (๔) การเยี่ยมชมมหาวิทยาลัยผู้ประสานงานคลัสเตอร์ (cluster coordinator) ของฝ่ายยูนนาน

นอกจากนี้ ภายในงาน SSECF ยังมีกิจกรรมคู่ขนานอีก ๒ งาน ได้แก่ Internet & Education Sub Forum และ Yunnan-Hong Kong, Macau, Taiwan Education Exchange and Cooperation Meeting

ตารางกิจกรรมร่วมมือด้านการศึกษาาระบบประทศไทย-พหุชนาน ช่วงเชลลันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๑

สภณ.๑ จะเชิญมหาวิทยาลัยจหนาน (Central South University) วิทยาลัยเฉพาะด้านรถไฟ และวิทยาลัยอาชีวะ Hunan Railway Professional Technology College จากนครฉางซา มณฑลหูหนาน เดินทางไปพบปะสร้างเครือช่ายและบรรยายศักยภาพของสถาบันฯ ให้กับฝ่ายไทยที่นครคุนหมิง (ข้อมูลของสถาบัน ทั้ง ๒ แห่งตามเอกสารแนบ ๔)

สถานที่จัดงาน	
กิจกรรม	สถานที่
กิจกรรมในข้อ ๑ และ ๓	โรงแรมที่พักของคณะฝ่ายไทย (รอการยืนยัน)
กิจกรรมในข้อ ๒.๑	มหาวิทยาลัยวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีคุนหมิง วิทยาเขตเฉิงก้ง
กิจกรรมในข้อ ๒.๒	โรงแรม Li Shui Yun Quan เขตเมืองมหาวิทยาลัยเฉิงก้ง

### ค่าใช้จ่าย

สภณ.๑ จะรับผิดชอบค่าอาหารทุกมื้อและค่ายานพาหนะภายในนครคุนหมิง ให้แก่ผู้แทนสถาบัน จำนวนไม่เกิน ๔ ท่านจากมหาวิทยาลัยแต่ละแห่งตลอดช่วงการจัดงานฯ โดยขอให้สถาบันรับผิดชอบค่าเดินทางระหว่างประเทศ ค่าที่พัก และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง และหากมีผู้แทนเข้าร่วมงานเพิ่มเติมนอกเหนือจากโควตา ขอให้สถาบันเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายของผู้แทนเพิ่มเติมดังกล่าวเองทั้งหมด

#### ค่าเดินทางในนครคุนหมิง

สภณ.๑ จัดรถให้สำหรับผู้แทนสถาบันที่อยู่ในโควตา แห่งละ ๔ คน ทั้งนี้ สำหรับผู้แทนเพิ่มเติมของแต่ละสถาบัน สภณ.๑ แนะนำให้เช่ารถบัส วัน ขึ้นอยู่กับ/หยวน ๑,๓๐๐-๑,๑๐๐ คัน ราคาประมาณวันละ ๑ จำนวนชั่วโมงที่ใช้บริการ โดยผู้แทนเพิ่มเติมแต่ละแห่งร่วมกันรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในส่วนนี้ ซึ่งหลังจากแต่ละแห่งแจ้งรายชื่อคณะเดินทางมายัง สกอจะสรุปจำนวนผู้แทนที่ต้องรับผิดชอบค่าเดินทางภายในคุนหมิง แล้ว สกอ . และแจ้งให้ท่านทราบต่อไป

๑) ค่ารถรับ-ส่งระหว่างสนามบิน-โรงแรมที่พัก (๑๐ และ ๑๕ มิ.ย.) ประมาณ ๓๐-๑๒๐ หยวน/วัน/คน

๒) ค่ารถรับ-ส่งระหว่างที่พัก-สถานที่จัดงาน (๑๒ และ ๑๓ มิ.ย.) ประมาณ ๕๐-๑๕๐ หยวน/วัน/คน

ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับมื้ออาหาร ขอให้ผู้แทนเพิ่มเติม (นอกเหนือจากโควตา) ดำเนินการเช่นเดียวกับเรื่องค่าเดินทางในนครคุนหมิง

### การสำรองห้องพัก

สภณ.๑ ยินดีประสานจองห้องพัก ณ โรงแรมที่ สภณ.๑ จะใช้เป็นสถานที่จัดงาน (ในชั้นนี้ สภณ.๑ อยู่ระหว่างพิจารณาโรงแรมที่เหมาะสม) ให้กับผู้เข้าร่วมงานฯ โดยผู้เข้าร่วมงานฯ เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายดังกล่าวด้วยตนเอง

ในเบื้องต้นขอให้แจ้งจำนวนห้องพักที่ต้องการให้ สกอ. ทราบ (ก่อนวันที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๕๖๑) เพื่อจะได้ประสาน สภณ.๑ ดำเนินการสำรองที่พักตามจำนวนที่ต้องการไว้ล่วงหน้า และโปรดจัดทำรายละเอียดดังนี้ (ส่ง สกอ. ภายในวันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๖๑)

๑) กรอกข้อมูลทุกช่องให้ครบถ้วนและชัดเจนเพื่อความสะดวกในการติดต่อประสานงาน

๒) check-in เข้าที่พัก วันที่ ๑๐ มิถุนายน ๒๕๖๑ และ check-out เข้าวันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๑ (รวม ๕ คืน) หรือระบุวันที่ชัดเจน กรณีที่เข้าพักแตกต่างจากคณะฯ

- ๓) กรณีพักคู่ ขอให้ระบุบุคคลที่พักร่วมกันในช่องหมายเหตุให้ชัดเจน
- ๔) ขอให้แต่ละสถาบันดำเนินการชำระค่าห้องพักในวัน check-out ด้วยตนเอง
- ๕) อัตราค่าห้องพัก (รวมอาหารเช้า)
  - Superior room (single/twin) ๖๘๐ หยวน (ราคาสุทธิ)
  - Executive room (single/twin) ๘๘๐ หยวน (ราคาสุทธิ)

หมายเหตุ เนื่องจากช่วงเวลการจัดโครงการฯ ปีนี้เป็นช่วงเดียวกับที่รัฐบาลมณฑลยูนนานเป็นเจ้าภาพจัดงาน China-South Asia Expo และงาน Kunming Fair ทำให้ห้องพักโรงแรมต่าง ๆ เต็มค่อนข้างเร็ว และราคาสูงกว่าปกติ (ขณะนี้ สกญ.ฯ อยู่ระหว่างพิจารณาโรงแรม Crowne Plaza)

#### การออกบูธและแนวการศึกษา

สกญ.ฯ ได้กำหนดให้สถาบันร่วมออกบูธนิทรรศการและแนวการศึกษาในงาน EECAE & SSEC ในวันที่ ๑๓ มิถุนายน ๒๕๖๑ (๑ วัน) โดย สกญ.ฯ จะจัดเตรียมคูหาให้กับสถาบันที่ได้แจ้งความประสงค์ไว้โดยไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งนี้ ขอให้สถาบันจัดเตรียมเอกสารประชาสัมพันธ์ roll-up และอุปกรณ์ตกแต่งบูธไปจัดคูหานิทรรศการดังกล่าว (ขนาดคูหาจะแจ้งให้ทราบต่อไป)

#### ข้อมูลเที่ยวบิน

สกญ.ฯ แนะนำให้ท่านเดินทางด้วยเที่ยวบินดังนี้ เพื่อความสะดวกในการจัดรถรับส่ง ระหว่างสนามบินกับโรงแรมที่พักให้กับคณะฯ

- ๑) ขาไป วันที่ ๑๐ มิถุนายน ๒๕๖๑  
เที่ยวบิน TG๖๑๒ (กรุงเทพฯ-คุนหมิง) เวลา ๑๐.๕๐-๑๔.๐๕ น.
- ๒) ขากลับ วันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๑  
เที่ยวบิน TG๖๑๓ (คุนหมิง-กรุงเทพฯ) เวลา ๑๕.๒๐-๑๘.๒๐ น.

\*\*\*\*\*

\*\*\*เอกสารแนบ ๑-๔ สามารถดาวน์โหลดได้ที่ [www.inter.mua.go.th](http://www.inter.mua.go.th) ภายใต้หัวข้อย่อย News and Events

รายชื่อมหาวิทยาลัยของไทยที่ประสงค์จะเชิญเข้าร่วม  
โครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูเนี่ยน กุ้ยโจว และหูหนาน ประจำปี ๒๕๖๑

-----

๑. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
๒. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
๓. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
๔. มหาวิทยาลัยมหิดล
๕. มหาวิทยาลัยศิลปากร
๖. มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
๗. สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
๘. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
๙. มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
๑๐. มหาวิทยาลัยขอนแก่น
๑๑. มหาวิทยาลัยบูรพา
๑๒. มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
๑๓. มหาวิทยาลัยนเรศวร
๑๔. มหาวิทยาลัยรังสิต
๑๕. มหาวิทยาลัยกรุงเทพ
๑๖. สถาบันการจัดการปัญญาภิวัฒน์

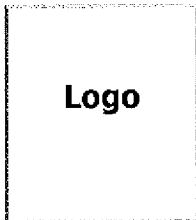


แบบแจ้งความประสงค์การเข้าร่วมงาน  
โครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูเนี่ยน กุ้ยโจว และหูหนาน ประจำปี 2561

สถาบันอุดมศึกษา.....มหาวิทยาลัยขอนแก่น (ศูนย์ภาษาอาเซียน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์).....

ผู้ประสานงาน	ชื่อ.....นางสาวกิตติพิชญ์ คำแผ่นจิโรจน์..... ตำแหน่ง.....นักวิชาการศึกษา..... หน่วยงาน.....ศูนย์ภาษาอาเซียน ..... โทรศัพท์.....043202811.....มือถือ.....0951861119..... โทรสาร.....043202811..... Email.....alckku5@gmail.com.....	
ความประสงค์เข้าร่วมโครงการฯ	<input checked="" type="checkbox"/> ประสงค์ <input type="checkbox"/> ไม่ประสงค์	
การจัดหาวิทยากรและแนวทางการศึกษา วันที่ 13 มิถุนายน 2561	<input checked="" type="checkbox"/> ประสงค์ออกบูธ <input type="checkbox"/> ไม่ประสงค์	<input type="checkbox"/> ประสงค์จ้างล่าม (ไทย-จีน)จำนวน.....คน <input checked="" type="checkbox"/> ไม่ประสงค์
การสำรองห้องพัก ณ โรงแรมที่ สกญ.ฯ ใช้เป็นสถานที่จัดงาน (ชั้นนี้ สกญ.ฯ ยังอยู่ระหว่างการพิจารณาโรงแรมที่เหมาะสม)	<input checked="" type="checkbox"/> ประสงค์ให้ผู้จัดสำรองให้ จำนวน.....1.....ห้อง <input type="checkbox"/> ไม่ประสงค์	

ขอความกรุณาส่งไปยังสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
 ที่ phicharmon.sri@mua.go.thหรือทางโทรสารหมายเลข 0 2354 5570  
 ภายในวันที่ 11 พฤษภาคม 2561



Logo

NAME OF UNIVERSITY

Year established: \_\_\_\_\_

Number of International programs:<sup>4</sup>

- Bachelor's \_\_\_\_\_
- Master's \_\_\_\_\_
- Doctoral \_\_\_\_\_
- Others \_\_\_\_\_

**University profile:**

(ข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับสถาบันในด้านต่าง ๆ เช่น ความเป็นมา วัตถุประสงค์การจัดตั้ง วิสัยทัศน์ พันธกิจ จุดเด่นของสถาบัน ฯลฯ เพื่อเป็นการแจ้งข้อมูลเบื้องต้นในการประชาสัมพันธ์สถาบันการศึกษาของท่าน) .....

**Programs of study:** (เฉพาะหลักสูตรที่ผ่านการจะประชาสัมพันธ์ มีความโดดเด่น และพร้อมสร้างความร่วมมือกับฝ่ายจีนเท่านั้น)

Undergraduate programs			
Faculty	Disciplines	Degree granted	Year acknowledged by OHEC
ASEAN Languages Center (ALC), Faculty of Humanities and Social Sciences	Thai Language and Culture Program	Exchange Program	2013
Graduate programs			
Faculty	Disciplines	Degree granted	Year acknowledged by OHEC

**General information:**

Number of lecturers/supporting staff	16/5
Number of foreign lecturers	5
Number of Chinese lecturers	-
Number of foreign students	9
Number of Chinese students	110

**Qualifications of applicants:**

	Bachelor's	Master's	Doctoral
English Proficiency Test	N/A		
Qualifications	Bachelor Degree Student		

หากข้อมูลในส่วนนี้มีรายละเอียดมาก ท่านสามารถแจ้งเป็นแหล่งสืบค้นข้อมูลดังกล่าว เช่น website แทนก็ได้

**Infrastructure and facilities:**

- auditorium
- bank
- bookstore
- campus transportation
- central library
- computer center
- laboratories
- medical services
- postal services
- residential services
- sport facilities
- others .....



**Residence and dormitory: (approximately per month in CNY)\***

Room type & charge	On campus	Off campus
Single		
Double		

**Tuition and fees: (approximately per year in CNY)\***

Disciplines	Bachelor's	Master's	Doctoral
Thai Language and Culture Program	9,000 CNY (10 months)		

\*1 CNY = 5 Baht

**Contact details:**

Address: ...Dr. Arunee Sriruksa...ASEAN Languages Center (ALC), Faculty of Humanities and Social Sciences, Khon Kaen University, A. Mueang, Khon Kaen Province, 40002, Thailand...

Phone: ...(66) 43-202-811...Mobile...(66) 81-965-3400.....

Fax: ...(66) 43-202-811.....

E-mail: ...arunsr@kku.ac.th.....

ทั้งนี้ สามารถพิจารณาปรับแต่งให้สวยงามโดยยึดรูปแบบและเนื้อหาตามนี้ และใส่รูปภาพของมหาวิทยาลัยมาตามที่เหมาะสม และอาจรวมถึงลักษณะกิจกรรม/โครงการ ที่ประสงค์จะสร้างความร่วมมือกับฝ่ายจีนในอนาคต ขอให้จัดทำรายการพร้อมแนบรายละเอียดของโครงการ/กิจกรรมดังกล่าวเป็นภาษาอังกฤษ มาด้วย

\*\*\*โปรดส่งข้อมูลเป็น PDF File ไปที่ phicharmon.sri@mua.go.th ภายในวันที่ 22 พ.ค. 2561\*\*\*

แบบเสนอรายชื่อผู้เข้าร่วมงาน

โครงการความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ยูนิแวน กุ้ยโจว และหูหนาน ประจำปี 2561  
ระหว่างวันที่ 10-15 มิถุนายน 2561 ณ นครคุนหมิง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน

มหาวิทยาลัย/สถาบัน(ไทย) .....									
รายชื่อผู้แทนที่ใช้โควตาของสถานกงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง .....									
ที่	รายชื่อ	ตำแหน่ง	ข้อมูลการติดต่อ		จำนวนห้องพัก		กรณีพักอื่นๆ (ไม่ระบุ)	หมายเหตุ	
					Single	Twin			
1	(ไทย) (Eng)		โทรศัพท์ มือถือ	โทรสาร Email					
2	(ไทย) (Eng)		โทรศัพท์ มือถือ	โทรสาร Email					
3	(ไทย) (Eng)		โทรศัพท์ มือถือ	โทรสาร Email					
4	(ไทย) (Eng)		โทรศัพท์ มือถือ	โทรสาร Email					
รายชื่อผู้แทนเพิ่มเติมที่สถาบันรับผิดชอบค่าใช้จ่ายเองจำนวนไม่เกิน 2 คน .....									
ที่	รายชื่อ	ตำแหน่ง	ข้อมูลการติดต่อ		จำนวนห้องพัก		กรณีพักอื่นๆ (ไม่ระบุ)	หมายเหตุ	
			โทรศัพท์	โทรสาร	Single	Twin			
1	(ไทย) นางอรุณี ศรีรักษา (Eng) MRS. ARUNEE SRIRAKSA	ผู้อำนวยการศูนย์ภาษาอาเซียน DIRECTOR OF ALC	โทรศัพท์ 043-202811 มือถือ 0819655400	โทรสาร 043-202811 Email: arunsr@kkua.ac.th		✓			
2	(ไทย) นางสาวกิตติพิชญ์ คำเนนจิโรจน์ (Eng) MS. KITPITCH KAMPANJIRAROCH	นักวิชาการศึกษา ACADEMIC OFFICER	โทรศัพท์ 043202811 มือถือ 0951861119	โทรสาร 043-202811 Email alckm5@gmail.com		✓		พักด้วยกัน 2 คน	
กิจกรรมออกบูธนิทรรศการแนะแนวการศึกษา ในวันที่ 13 มิถุนายน 2561 <input type="checkbox"/> ประสงค์ออกบูธ <input type="checkbox"/> ไม่ประสงค์ออกบูธ <input type="checkbox"/> ประสงค์จ้างล่ามไทย-จีน <input type="checkbox"/> ไม่ประสงค์จ้างล่ามไทย-จีน									

ข้อมูลเที่ยวบิน

ขาไป  วันที่ 10 มิ.ย. 2561 โดย TG612 ออกจากสนามบินสุวรรณภูมิ เวลา 10.50 น. ถึงนครคุนหมิงเวลา 14.05 น.

อื่นๆ (โปรดระบุ).....MU2584.....ออกจากสุวรรณภูมิ 07.50 ถึงสนามบินคุนหมิง 11.40...น.....

ขากลับ  วันที่ 15 มิ.ย. 2561 โดย TG613 ออกจากนครคุนหมิง เวลา 15.20 น. ถึงสนามบินสุวรรณภูมิเวลา 18.20 น.

อื่นๆ (โปรดระบุ).....MU741 .....ออกจากนครคุนหมิง 13.15 น. ถึงสนามบินสุวรรณภูมิ 14.55...น.....

หมายเหตุ โปรดระบุผู้ประกอบการโดยใส่เครื่องหมาย (\*) หลังชื่อ-นามสกุล (ภาษาไทย)

